

Villanelle [vi.la.nɛl]

Text by *Philippe Desportes* (1546-1606)

Set by *Jacques Leguierney* (1906-1997), from *Poèmes de la Pléiade, 5ème Recueil, #3*

Rosette, pour un peu d'absence
[ʁɔ.zɛ.tə pu. rœ pø dap.sã.sə]
Rosette, due-to a little of-absence,
(*Rosette, due to a short absence,*)

Votre cœur vous avez changé,
[vɔ.trə kœr vu. za.ve ʃã.ʒe]
your heart you have changed,
(*you have changed your heart,*)

Et moi, sachant cette inconstance,
Le mien autre part j'ai rangé;
Jamais plus beauté si légère
Sur moi tant de pouvoir n'aura:
Nous verrons, volage bergère,
Qui premier s'en repentira.

Où sont tant de promesses saintes,
Tant de pleurs versés en partant?
Est-il vrai que ces tristes plaintes
Sortissent d'un cœur inconstant?
Dieux, que vous êtes mensongère!
Maudit soit qui plus vous croira!
Nous verrons, volage bergère,
Qui premier s'en repentira.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

